

-

KEPUTUSAN MAJLIS FATWA NEGERI SABAH MENGENAI “PINDAAN GARIS
PANDUAN PENAMAAN SAUDARA BARU”

Muzakarah Majlis Fatwa Negeri Sabah Bil. 2/2025 telah bersidang pada 16-18 Disember 2025 bersamaan dengan 25-27 Jamadilakhir 1447H bertempat di Hotel Pan Borneo, Putatan, Sabah bagi membincangkan mengenai “Pindaan Garis Panduan Penamaan Saudara Baru” dan telah bersetuju untuk menyiarkannya dalam *Warta Kerajaan Negeri Sabah* bahawa:

Mesyuarat bersetuju dengan garis panduan yang dikemukakan dengan pindaan

SS. DATUK USTAZ HAJI BUNGSU @ AZIZ BIN HAJI JAAFAR,
Mufti Kerajaan Negeri Sabah
Merangkap Pengerusi Majlis Fatwa Negeri Sabah.

PINDAAN GARIS PANDUAN PENAMAAN SAUDARA BAHARU

1.0 PENDAHULUAN

- 1.1 Garis panduan ini adalah bertujuan dijadikan rujukan kepada individu, institusi atau agensi yang berkaitan berhubung penamaan atau pendaftaran nama bagi orang yang memeluk agama Islam.
- 1.2 Apabila seseorang mualaf memeluk Islam, ada di antara mereka yang memilih nama baru yang bersifat Islamik sebagai suatu simbolik kepada perubahan diri yang mereka alami dan sebagai penegasan kepada identiti Muslim yang baru pada diri mereka. Memandangkan pertukaran nama ini bukanlah suatu kewajipan di sisi undang-undang, pertukaran nama dianggap penting bagi mengisytiharkan pemelukan Islam kerana bentuk nama yang tidak identikal dengan penganut agama Islam dikhuatiri akan menimbulkan kekeliruan.
- 1.3 Syariat Islam menekankan soal penggunaan nama yang bermaksud baik. Nama menjadi bentuk pengisytiharan identiti diri seseorang sebagai Islam, pengagungan terhadap syiar agama, hiasan dan pakaian buat bayi yang baru dilahirkan dan individu yang baru memeluk agama Islam.

2.0 LATAR BELAKANG

- 2.0 Nama orang Islam dan bukan Islam adalah berbeza. Ia merupakan pengenalan diri seseorang, sama ada dari segi bangsa, keturunan dan agamanya ditukarkan kepada satu nama yang membuktikan agama baru yang dianutinya.
- 2.1 Penamaan adalah penting khususnya kepada saudara baharu bagi memudahkan dalam urusan kehidupan ataupun kematian. Syariat Islam menekankan soal penggunaan nama yang bermaksud baik. Nama menjadi bentuk pengisytiharan identiti diri seseorang sebagai Islam, pengagungan terhadap syiar agama, hiasan dan pakaian buat bayi yang baru dilahirkan dan individu yang baru memeluk agama Islam.

3.0 TAKRIF

3.1 “Mualaf/Saudara baharu/Saudara Muslim”

- (i) Mualaf di dalam Kamus Dewan bermaksud orang baru memeluk Islam atau saudara baharu. (*Kamus Dewan Edisi Keempat 2010*). (*Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka: 1046*)

(ii) Majoriti negeri-negeri di Malaysia mentafsirkan golongan mualaf sebagai seseorang yang baru memeluk agama Islam. Menurut Enakmen Pentadbiran Agama Islam Negeri, elemen-elemen yang perlu diambil kira untuk mengesahkan pengislaman seseorang adalah dengan mengucap dua kalimah syahadah dalam bahasa Arab secara jelas, dalam keadaan sedar dan dengan kerelaan hati sendiri, tanpa paksaan daripada mana-mana pihak untuk memeluk agama Islam. Namun terdapat beberapa negeri yang tidak memberi pentafsiran khusus kepada istilah mualaf, iaitu negeri Perlis, Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur, Kelantan, Sabah dan Sarawak. (*Analisis Pentafsiran Mualaf Menurut Islam dan Enakmen Pentadbiran Agama Islam Negeri di Malaysia, 2018*). (*Jurnal Pengurusan dan Penyelidikan Fatwa*).

(iii) Mualaf atau disebut juga sebagai saudara baharu atau saudara Muslim merupakan mereka yang telah bertukar pegangan agama dan kepercayaan kepada agama Islam. Penggunaan istilah 'saudara Muslim' lebih selesa dan mesra serta mendekatkan mereka dengan masyarakat Muslim yang lain dan tidak merasakan adanya jurang perbezaan antara mereka yang baru memeluk Islam dengan mereka yang telah lama memeluk Islam. (*Wan Mohd Fazrul Azdi bin Wan Razali & Siti Nurunnajwa binti Shamsuddin, 2015*). (*Penerimaan Penggunaan Istilah Mualaf dalam Kalangan Mualaf di Malaysia*). (*Jurnal Pengurusan dan Penyelidikan Fatwa*).

3.2 “Bumiputera”

Penduduk asal sesuatu tempat, contohnya seperti di Tanah Melayu. Golongan yang dikira sebagai bumiputera menurut undang-undang adalah semua suku kaum Orang Asli dan Melayu (menurut takrifan Perlembagaan Malaysia), peribumi Sabah dan peribumi Sarawak.

3.3 “Bukan Bumiputera”

Orang berketurunan India, Cina dan lain-lain bangsa.

4.0 TATACARA PENAMAAN

4.1 Seseorang yang memeluk Islam boleh mengekalkan nama asalnya yang memberi maksud yang baik dan dibin atau dibintikan kepada nama bapanya.

4.2 Seseorang yang memeluk Islam tidak dibenarkan untuk dibin atau dibintikan kepada nama bapanya sekiranya ia berstatus anak tidak sah taraf atau anak angkat.

4.3 Penamaan saudara baharu boleh dikategorikan kepada dua:

(a) **Penamaan Saudara Baharu Bumiputera**

Seseorang yang memeluk Islam perlu atau boleh:

- (i) Menukarkan nama asalnya yang mengandungi maksud yang tidak baik atau lucah kepada nama yang memberi maksud yang baik. Contoh nama yang tidak baik dan lucah: Pantat bin Man;
- (ii) Mengekalkan nama bapanya dengan dibin atau dibintikan kepada nama bapanya itu. Contoh: Mohamad bin Ngat;
- (iii) Mengekalkan nama asalnya sebelum memeluk Islam atau bapanya yang berunsur kemelayuan atau kearaban yang memberi maksud yang baik dan hendaklah dibin atau dibintikan kepada nama bapanya. Contoh: Majid bin Suhut, Saad bin Manan, Ghani bin Don atau Bujang bin Yot; dan
- (iv) Menukarkan namanya dengan nama baru dan dibin atau bintikan kepada al-Asma al-Husna yang berpangkal Abdul. (Seperti di Lampiran A)

(b) **Penamaan Saudara Baharu Bukan Bumiputera**

- (i) Seseorang saudara baharu dibenarkan untuk menukar keseluruhan namanya kepada nama Islam. Contoh: Tan Sun Hai ditukar kepada Ahmad bin Abdullah. Walau bagaimanapun adalah digalakkan untuk mengekalkan sebahagian nama asal contoh: Ahmad Tan Sun Hai atau Ahmad Tan bin Abdullah.
- (ii) Seseorang saudara baharu boleh membuat pilihan sekiranya beliau ingin mengekalkan nama keluarga di samping nama baru dan dibin atau dibintikan kepada al-Asma al-Husna yang berpangkal Abdul. Contoh: Contoh: Lee Ping San ditukar kepada Mohd Arif Lee bin Abdullah.
- (iii) Nama keluarga boleh digunakan oleh saudara baharu dan generasi seterusnya iaitu anak kepada saudara baharu. Contoh: Mohd. Arif Lee bin Abdullah dan anaknya Ali bin Mohd. Arif Lee.
- (iv) Menamakan dengan nama baru boleh diikuti dengan nama asalnya dan dibin atau dibintikan kepada al-Asma al-Husna yang berpangkal Abdul. Contoh: Tajuddin Balakrishnan bin Abdullah.
- (v) Mana-mana nama asal bagi seseorang sebelum dia memeluk Islam yang membawa maksud nama-nama Tuhan agama asalnya tidak boleh digunakan. Contoh: Siva, Murugan dan lain-lain. (Seperti di Lampiran B)

ENAKMEN FATWA 2004 - (*samb.*)

- (vi) Pemilihan nama yang dikehendaki mestilah tidak melebihi 80 aksara (80 huruf) di dalam Kad Pengenalan seperti yang ditentukan oleh JPN. Sekiranya ejaan nama melebihi 80 aksara, maka pemohon akan diberi pilihan untuk mengekalkan nama barunya tanpa mengugurkan nama asalnya dalam Kad Pengenalan.

Nama penuh seperti yang telah diluluskan akan dimasukkan dalam Kad Pengesahan Nama (KPN). Pemohon akan memegang tiga (3) dokumen pengenalan diri iaitu Kad Pengenalan, Kad Pengesahan Nama dan Kad Memeluk Islam yang semuanya mencatatkan nombor Kad Pengenalan yang sama.

Oleh yang demikian, adakalanya nama yang dicadangkan oleh mana-mana institusi atau agensi tidak dapat dimasukkan sepenuhnya dalam Kad Pengenalan kerana dasar-dasar tertentu seperti yang telah ditetapkan oleh JPN.

(Tambahan)**5.0 PINDAAN BUTIRAN NAMA DAN AGAMA DALAM KAD PENGENALAN**

- 5.1 Seseorang yang didaftarkan di bawah Peraturan 14, Peraturan-peraturan Pendaftaran Negara 1990 (Pindaan 2007) yang:

- (i) menukarkan namanya
- (ii) menukarkan agamanya;
- (iii) memperoleh kewarganegaraan Malaysia atau dilucutkan kewarganegaraan Malaysia; atau
- (iv) ada dalam miliknya Kad Pengenalan yang mengandungi butir-butir yang pada pengetahuannya adalah tidak betul hendaklah segera membuat pindaan butiran dalam Kad Pengenalan ke pejabat pendaftaran yang terdekat dan memohon Kad Pengenalan gantian dengan mengandungi butir-butir yang betul.

(Tambahan)**6.0 SYARAT PERMOHONAN**

- (i) Pemohon mestilah hadir di mana-mana kaunter (JPN);
- (ii) Pemohon telah memiliki Kad Pengenalan;
- (iii) Pemohon yang belum memiliki Kad Pengenalan tidak layak memohon; dan
- (iv) Mengisi Borang JPN.KP16

(Tambahan)**7.0 DOKUMEN YANG PERLU DIKEMUKAKAN (ASAL DAN SALINAN)**

- (i) Kad pengenalan pemohon;
- (ii) Sijil kelahiran pemohon;
- (iii) Kad Memeluk Agama Islam atau Surat Pengesahan Memeluk Agama Islam; dan
- (iv) Surat Akuan Berkanun (jika pemohon berumur kurang 18 tahun, Akuan Berkanun hendaklah dibuat oleh ibu atau bapa atau *penjaga. (*Penjaga adalah datuk atau nenek ibu saudara atau bapa saudara atau kakak atau abang yang berusia melebihi 21 tahun).

(Tambahan)**8.0 DOKUMEN SOKONGAN LAIN YANG BERKAITAN DENGAN PERMOHONAN**

Bil.	Jenis-Jenis Permohonan	Dokumen Sokongan
1.	Pertukaran nama dan/atau agama kepada agama Islam	Kad/sijil/surat pengesahan memeluk agama Islam di dalam negara atau surat pengesahan dari Majlis Agama Islam Negeri atau Jabatan Agama Islam Negeri jika memeluk Islam di luar negara
2.	Pertukaran nama kepada makna yang lebih baik atau sebarang nama yang lain	Jika tanpa sebab yang kukuh daripada Majlis Agama Islam Negeri atau Jabatan Agama Islam Negeri adalah tidak dibenarkan
3.	Pertukaran nama kerana makna yang tidak elok	Permohonan pertukaran kerana nama mempunyai makna yang tidak elok boleh dipertimbangkan oleh panel sekiranya terdapat bukti yang mencukupi dikemukakan
4.	Pertukaran agama daripada Islam kepada bukan Islam atau pertukaran nama Islam kepada nama bukan Islam	Perintah Mahkamah Syariah atau surat pengesahan keluar daripada agama Islam yang dikeluarkan oleh Majlis Agama Islam Negeri atau Jabatan Agama Islam Negeri
5.	Pertukaran nama kerana memasukkan gelaran keturunan	Kad Pengenalan ibu, bapa dan adik-beradik satu keturunan bagi membuktikan beliau berketurunan sepertimana gelaran tersebut

(Tambahan)

9.0 PENOLAKAN PERMOHONAN PINDAAN NAMA

- (i) Permohonan pertukaran tersebut dipercayai bertujuan **menyembunyikan identiti sebenar** atau boleh dianggap bertujuan sedemikian;
- (ii) Pertukaran nama yang boleh memberi kesan **mengubah identiti seseorang**;
- (iii) Pindaan kerana nama **tidak mempunyai makna yang baik, tidak mempunyai sebarang makna**, tidak sesuai dengan pemohon, menyebabkan nasib malang, tidak membawa tuah dan seumpamanya;
- (iv) Permohonan yang dikemukakan **lebih daripada sekali atau memohon bagi menggunakan semula nama lama yang telah digugurkan** dalam mana-mana Surat Akuan Sumpah terdahulu;
- (v) Permohonan **memasukkan simbol** seperti sempang (-), koma (‘)(,) atau (@) selain atas sebab kesilapan perkeranian;
- (vi) Permohonan **memasukkan gelaran kebesaran** seperti Datuk, Tan Sri atau gelaran profesional seperti Doktor (Dr.), Jurutera (Ir.) dan sebagainya;
- (vii) Permohonan memasukkan **gelaran berdasarkan agama** seperti Haji, Hajjah, Rabbi, Reverand, Swami dan sebagainya; dan
- (viii) Permohonan memasukkan nama **gelaran keturunan dengan mengemukakan salasilah yang diragui, tidak sah** atau salasilah keturunan dari negara luar seperti Wan, Syed/Syarifah, Sheikh, Tengku, Raja dan lain-lain.

10.0 IMPLIKASI PENAMAAN SAUDARA BAHARU

10.1 Penyelarasan penamaan saudara baharu akan memudahkan urusan berikut:

- (i) Kematian. Apabila berlaku kematian mudah dikenal pasti mayat, pengurusan jenazah, pembahagian harta pusaka dan sebagainya;
- (ii) Mengawal saudara baharu daripada murtad dengan sewenang-wenangnya; dan
- (iii) Pengenalan identiti agama seseorang.

11.0 IMPLIKASI PENAMAAN SAUDARA BAHARU

- 11.1 Seseorang yang telah menukarkan namanya kepada nama Islam **tidak dibenarkan** untuk menukar semula nama kepada nama asal atau nama bukan Islam sekiranya masih di dalam agama Islam.

- 11.2 Seseorang yang memeluk agama Islam dan telah menukarkan namanya kepada nama Islam **dibenarkan** untuk menukar semula nama kepada nama bukan Islam sekiranya ia telah keluar daripada agama Islam.

12.0 PENUTUP

Adalah diharapkan garis panduan ini dapat menjadi rujukan kepada seluruh jabatan dan agensi yang menguruskan muafaf dalam menyelesaikan isu-isu yang berkaitan dengan pindaan nama baru muafaf berdasarkan hukum Islam. Walau apa pun perkara yang dinyatakan dalam Garis Panduan ini, pihak JHEAINS/MUIS boleh mengecualikan mana-mana peruntukan yang dinyatakan dalam Garis Panduan ini jika difikirkan perlu dan munasabah